



<b>Doc. 573.149.050</b> Date/Datum/Fecha : 21/01/03 Annule/Cancel/ Ersetzt/Anula : 24/10/02	<b>Modif. /Änderung : KMX 3</b> (buse/tip/Düse/boquilla : 09/134)	<b>Pièces de rechange</b> <b>Spare parts list</b> <b>Ersatzteilliste</b> <b>Piezas de repuesto</b>
--	--	---

**TABLEAU DES REFERENCES DES PISTOLETS KM 3**  
**KM 3 ELECTROSTATIC GUNS PART NUMBER LIST**  
**TABELLE DER BESTELL- NUMMERN DER SPRITZPISTOLEN KM 3**  
**CUADRO DE LAS REFERENCIAS DE LAS PISTOLAS KM 3**

■ <b>Résistivité du produit / Resistivity of the coating material</b> <b>/ Widerstand des Materials / Resistividad del producto a pulverizar</b>	<b>&gt; 5 MΩ.cm</b>
---	---------------------

**Montage standard / standard assembly / Standardmontage / montaje estandard**

#	<b>Pistolet avec tuyau rigide</b>	<b>Spray gun with fluid tube</b>	<b>Pistole mit ESTA-Farbrohr</b>	<b>Pistola con tuberia rigida</b>
135.276.420	<b>KMP 3</b> + buse 12 + tête KP3	<b>KMP 3</b> + nozzle # 12 + KP3 aircap	<b>KMP 3</b> + Düse 12 + Luftkappe KP3	<b>KMP 3</b> + boquilla 12 + cabezal KP3
135.277.420	<b>KMV 3</b> + buse + tête KMV	<b>KMV 3</b> + nozzle + KMV air cap	<b>KMV 3</b> + Düse + Luftkappe KMV	<b>KMV 3</b> + boquilla + cabezal KMV
135.274.420	<b>KMX 3</b> + buse 09/134 + tête KX16	<b>KMX 3</b> + 09/134 tip + KX16 air cap	<b>KMX 3</b> + Düse 09/134 + Luftkappe KX16	<b>KMX 3</b> + boquilla 09/134 + cabezal KX16
135.273.430	<b>KMC 3</b> + buse K30 + tête KXC5	<b>KMC 3</b> + K30 nozzle + KXC5 air cap	<b>KMC 3</b> + Düse K30 + Luftkappe KXC5	<b>KMC 3</b> + boquilla K30 + cabezal KXC5

■ <b>Résistivité du produit / Resistivity of the coating material</b> <b>/ Widerstand des Materials / Resistividad del producto a pulverizar</b>	<b>0 → 5 MΩ.cm</b> <b>ou produits hydrodiluable</b> <b>/ or water-based materials</b> <b>/oder wasserlösbare Materialien</b> <b>/ o productos hidrosolubles</b>
---	---

#	<b>Pistolet avec tuyau souple</b>	<b>Spray gun with fluid hose</b>	<b>Pistole mit Schlauch</b>	<b>Pistola con tuberia flexible</b>
135.276.450	<b>KMP 3</b> + tuyau basse pression, raccord F 1/4 NPS Longueur : 5m	<b>KMP 3</b> + Low pressure hose, fitting F 1/4 NPS Lenght : 5m / 16.5 ft	<b>KMP 3</b> + Niederdruckschlauch, Anschluß IG 1/4 NPS Länge : 5m	<b>KMP 3</b> + Tubería baja presión, racor H 1/4 NPS Longitud : 5m
135.276.550	Longueur : 10m	Lenght : 10m / 33 ft	Länge : 10m	Longitud : 10m

	<b>KMV 3</b> + tuyau basse pression, raccord F 1/4 NPS	<b>KMV 3</b> + Low pressure hose , fitting F 1/4 NPS	<b>KMV 3</b> + Niederdruckschlauch, Anschluß IG 1/4 NPS	<b>KMV 3</b> + Tubería baja presión, racor H 1/4 NPS
135.277.450	Longueur : 5m	Lenght : 5m / 16.5 ft	Länge : 5m	Longitud : 5m
135.277.550	Longueur : 10m	Lenght : 10m / 33 ft	Länge : 10m	Longitud : 10m

	<b>KMX 3</b> + tuyau moyenne pression, double enveloppe, raccord F 1/2 JIC	<b>KMX 3</b> + Medium pressure hose , double cover, fitting F # 5 JIC (F 1/2 JIC)	<b>KMX 3</b> + Mitteldruckschlauch, Doppelhülle, Anschluß IG 1/2" JIC	<b>KMX 3</b> + Tubería media presión, doble protección, H 1/2 JIC
135.274.450	Longueur : 5m	Lenght : 5m / 16.5 ft	Länge : 5m	Longitud : 5m
135.274.550	Longueur : 10m	Lenght : 10m / 33 ft	Länge : 10m	Longitud : 10m

	<b>KMC 3</b> + tuyau moyenne pression, double enveloppe, raccord F 1/2 JIC	<b>KMC 3</b> + Medium pressure hose , double cover, fitting F # 5 JIC (1/2 JIC)	<b>KMC 3</b> + Mitteldruckschlauch, Doppelhülle, Anschluß IG 1/2" JIC	<b>KMC 3</b> + Tubería media presión, doble protección, H 1/2 JIC
135.273.450	Longueur : 5m	Lenght : 5m / 16.5 ft	Länge : 5m	Longitud : 5m
135.273.550	Longueur : 10m	Lenght : 10m / 33 ft	Länge : 10m	Longitud : 10m

➔ **Tuyaux à monter en lieu et place du tuyau rigide / Hoses to be fitted in place of the fluid tube**  
**Schlauch anstelle des Farbrohres in die Pistole schrauben / Tuberías a montar en lugar y sitio de la tubería rígida**

### KITS DE CONVERSION / CONVERSION KIT / UMBBAUSÄTZE / KIT DE TRANSFORMACIÓN

Quel que soit le type de pistolet (KMP, KMV, KMX, KMC) il est possible de le transformer dans une autre version (par ex. : de KMC vers KMX) en montant le kit de conversion correspondant à la version souhaitée.

Whatever spray gun you have (KMP, KMV, KMX, KMC), it is possible to change it into another version (for eg. from KMC to KMX) by fitting the relevant conversion kit to your existing gun.

Für jeden Pistolentyp (KMP, KMV, KMX, KMC) ist es möglich, ihn in eine andere Version (z.B. von KMC zu KMX) umzubauen, indem Sie den entsprechenden Umbausatz montieren.

Sea cual sea el tipo de pistola (KMP, KMV, KMX, KMC) siempre es posible transformarlo en otra versión diferente (por ej. : de KMC en KMX) montando el kit de transformación correspondiente a la versión deseada.

Kit	#
<b>KMP 3</b> (avec buse 12) / (with nozzle # 12) / (mit Düse 12) / (con boquilla 12)	129.276.300
<b>KMP VLP</b> (avec buse VLP 12) / (with VLP nozzle, # 12) / (mit Düse VLP 12) / (con boquilla VLP 12)	129.276.600
<b>KMV 3</b> (avec tête KMV) / (with KMV air cap) / (mit Z-Kopf KMV) / (con cabezal KMV)	129.277.300
<b>KMX 3</b> (avec buse 09/134) / (with 09/134 tip) / (mit Düse 09/134) / (con boquilla 09/134)	129.274.300
<b>KMC 3</b> (avec buse K 30) / (with nozzle K 30) / (mit Duse K 30) / (con boquilla K 30)	129.273.320

Nota : Lors d'une transformation d'un **pistolet pneumatique en pistolet AIRMIX®** , il faut changer également le **tuyau produit**.

Nota : When converting a **spray gun into an AIRMIX® gun**, it is also necessary to change the **fluid hose**.

Hinweis : Bei einem Umbau von einer **Luftpistole in eine AIRMIX® -Pistole** muß der **Materialschlauch** auch ersetzt werden.

Nota : En una transformación de una **pistola neumática en pistola AIRMIX®**, la **tubería de producto** debe ser cambiada para respetar la presión de utilización.

**TUYAUX PRODUIT / FLUID HOSES / MATERIALSCHLAUCH / TUBERÍAS DE PRODUCTO**

Produit de résistivité > à 5 Ω.cm Resistivity of coating materials higher than 5 Ω.cm Material mit einem Widerstand über 5 Ω.cm Producto de resistividad > a 5 Ω.cm	Longueur Length Länge Longitud	#
Tuyau basse pression Ø 7, raccords F 1/4 NPS Low pressure hose Ø 7, fittings F 1/4 NPS Niederdruckschlauch Ø 7, Anschluß IG 1/4 NPS Tubería baja presión Ø 7, racores H 1/4 NPS	5 m / 16.5 ft 10 m / 33 ft	050.362.101 050.362.102
Tuyau moyenne pression Ø 5 (3/16"), raccords F 1/2 JIC Medium pressure hose Ø 5, fittings F # 5 JIC (1/2 JIC) Mitteldruckschlauch Ø 5, Anschluß IG 1/2" JIC Tubería media presión, racores H 1/2 JIC	5 m / 16.5 ft 10 m / 33 ft	050.450.801 050.450.802

➡ **Tuyaux à monter à la base du tuyau rigide / Hoses to be fitted at the lower extremity of the fluid tube**  
**Schlauch am Ende des ESTA-Farbrohres montieren / Tuberías a montar a la base de la tubería rígida**

Produit de résistivité de 0 à 5 Ω.cm ou hydrodiluable Resistivity of coating materials from 0 to 5 Ω.cm or water-based materials Material mit einem Widerstand von 0 bis 5 Ω.cm oder wasserlösbar Producto de resistividad de 0 a 5 Ω.cm o hidrosolubles	Longueur Length Länge Longitud	#
Tuyau basse pression double enveloppe, raccord F 1/4 NPS Low pressure hose, double cover, fitting F 1/4 NPS Niederdruckschlauch, Doppelhülle, Anschluß IG 1/4 NPS Tubería baja presión, doble protección, racor H 1/4 NPS	5 m / 16.5 ft 10 m / 33 ft	129.276.450 129.276.550
Tuyau moyenne pression, double enveloppe, raccord F 1/2 JIC Medium pressure hose, double cover, fitting F # 5 JIC (1/2 JIC) Mitteldruckschlauch, Doppelhülle, Anschluß IG 1/2" JIC Tubería media presión, doble protección, racor H 1/2 JIC	5 m / 16.5 ft 10 m / 33 ft	129.272.450 129.272.550
Raccord MM 1/2 JIC Fitting, double male, # 5 JIC (1/2 JIC) Anschluß AG 1/2 JIC Tubería MM 1/2 JIC		050.102.301

➡ **Tuyaux à monter en lieu et place du tuyau rigide / Hoses to be fitted in place of the fluid tube**  
**Schlauch anstelle des Farbrohres in die Pistole schrauben / Tuberías a montar en lugar y sitio de la tubería rígida**

Produit de résistivité de 5 à 15 Ω.cm Resistivity of coating material from 5 to 15 Ω.cm Material mit einem Widerstand von 5 bis 15 Ω.cm Producto de resistividad de 5 a 15 Ω.cm	Longueur Length Länge Longitud	#
Tuyau moyenne pression, double enveloppe, raccord F 1/2 JIC Medium pressure hose, double cover, fitting F # 5 JIC (1/2 JIC) Mitteldruckschlauch, Doppelhülle, Anschluß IG 1/2" JIC Tubería media presión, doble protección, racor H 1/2 JIC	1 m / 3.28 ft	129.272.400

➡ **Tuyaux à monter en lieu et place du tuyau rigide / Hoses to be fitted in place of the fluid tube**  
**Schlauch anstelle des Farbrohres in die Pistole schrauben / Tuberías a montar en lugar y sitio de la tubería rígida**

**MATERIELS COMPLEMENTAIRES AUX PISTOLETS K3 / ACCESSORIES FOR K3 GUNS /  
MATERIALSCHLAUCH / MATERIALES COMPLEMENTARIOS PARA PISTOLAS K3**

#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación
050.389.101 050.389.102	Tuyau air Ø 8 int., raccords F 1/4 NPS : • Longueur 5 m • Longueur 10 m	Air hose i.d. 8, fittings F 1/4 NPS : • 5 m / 16.5 ft long • 10 m / 33 ft long	Luftschlauch Ø 8 inn., Anschluß F 1/4 NPS IG • Länge 5 m • Länge 10 m	Tubería aire Ø 8 int., raco- res H 1/4 NPS • Longitud 5 m • Longitud 10 m
129.270.330 129.270.320 129.270.315 129.270.325 901.460.107 901.460.106	Prolongateur de câble électrique équipé : • Longueur 5 m • Longueur 10 m • Longueur 15 m • Longueur 25 m • Connecteur mâle • Fiche femelle	Electrical extensions : • 5 m / 16.5 ft long • 10 m / 33 ft long • 15 m / 49.5 ft long • 25 m / 82.5 ft long • Plug • Socket	Elektrisches Verlängerungskabel : • Länge 5 m • Länge 10 m • Länge 15 m • Länge 25 m • Stecker (männlich) • Kupplung (weiblich)	Prolongador del cable eléctrico equipado : • Longitud 5 m • Longitud 10 m • Longitud 15 m • Longitud 25 m • Conector macho • Toma hembra
129.270.095 129.270.087 129.270.093 129.270.089	Enveloppe de pistolet (pochette de 10) Enveloppe de protection des tuyaux (lg. 10 m) Pochette d'outils K3 (clés plates, tournevis spécial, démontage cartouche, goupillon) Outil démontage-contact	Gun cover (pack of 10) Protective hose sleeving (10 m / 33 ft long) Tool kit (wrenches, special screwdriver, cartridge dismantling, small brush) Specific tool (contact removal)	Spritzpistolen Schutzhaube (10er Pack) Schlauch Schutzhülle (Länge 10 m) Satz Werkzeugsatz für K3 (Flachlüssel, Spezieller Schraubenzieher, Ausbau der Packung, Rienigungsbürste) Spezialwerkzeug (für Ausbau Elektrode)	Protector de pistola (bolsa de 10) Funda de protección de las tuberías (10 m de largo) Bolsa de utiles K3 (llaves planas, destornillador especial, desmontaje cartucho, cepillo de limpieza) Util desmontaje-contacto
148.200.100	Boîtier STD9	STD 9 power supply	STD 9-Steuereinheit	Armario STD9
048.070.000	Résistivomètre	Resistivity meter	Widerstandsmeßgerät	Resistivometro
155.010.000 155.010.100	Filtre produit en ligne (avec tamis de 6 - Pression : 200 bar) • entre 2 tuyaux (raccord MM 1/2 JIC) • à la crosse du pistolet (raccord MF 1/2 JIC)	In-line fluid filter (with screen # 6 – Pressure: 200 bar / 2900 psi) • To be mounted between 2 hoses (fitting, double male, # 5 JIC) • to be mounted on gun handle (fitting MF # 5 JIC)	Durchgang Materialfilter (mit Sieb Nr. 6 - Druck : 200 bar) • Zwischen 2 Schläuchen (Anschluß AG 1/2"JIC - AG 1/2" JIC) • am Pistolen Handgriff (Anschluß AG 1/2"JIC - IG 1/2"JIC)	Filtro producto en línea (con tamiz de 6 -Presión : 200 bar) • Entre 2 tuberías (raco- res MM 1/2 JIC) • a la empuñadura de la pistola (raco- res MH 1/2 JIC)

**Pour installations de peintures hydrodilubles / Specific equipment for water-based material applications  
/ Spezielle Ausrüstung Für das Arbeiten mit Wasserlacken / Para instalaciones de pinturas hidrosolubles**

#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación
148.200.200	Boîtier STD 9 B (spécial hydrodilubles)	STD 9 B power supply for water-based materials	Steuereinheit STD 9 B (speziell Wasserlack)	Armario STD 9 B (especial hidrosolubles)
148.240.000	Enceinte bulle hydrodilubles	Water-based bubble	Isolierblase	Recinto burbuja hidrosolubles
050.370.201 050.370.202	Tuyau d'air alimentation de la pompe (polyamide)	Pump air hose (polyamide)	Polyamid-Schlauch zur Versorgung der Pumpe • Länge 5 m • Länge 10 m	Tubería de aire de alimentación de la bomba (poliamida) • Longitud 5 m • Longitud 10 m